



MO88177  
MANUEL D'INSTRUCTION  
O&Q Division  
CITIZEN WATCH CO.

**BOUTONS**

Batterie CR2025

**LUMINEUX**

Mode de chronométrage  
Affichage de contre-jour 3 secondes

**SELECTION MODE**

Mode de chronométrage  
Mode de chronomètre  
Mode de décomptage  
Mode de alarm  
Mode duel des temps  
Mode anniversaire  
(Mode de chronométrage)

**d ALARM**

Mode de alarm  
Alert & Alarm 1-5  
Alert ouvert/ferme  
Alarm 1-5 ouvert/ferme  
Rajustement de l'heure  
Ajustement de l'heure  
Rajustement de minute  
Ajustement de minute

**a CHRONOMETRAGE**

Mode de chronométrage 12/24Heure Format  
Mode de chronométrage  
Réglement de secondes  
Ajustement de secondes  
Réglement de l'heure  
Ajustement de l'heure  
Réglement de minute  
Ajustement de minute  
(Mode de chronométrage)

**b CHRONOMETRE**

Temps de une cercle  
Temps fendu  
Commence  
Arrêt  
Diviser  
Remis  
Continuer

**c DECOMPTAGE**

Mode de décomptage (Mode de décomptage)  
Réglement de l'heure  
Ajustement de l'heure  
Réglement de minute  
Ajustement de minute  
Mode de décomptage  
Commence  
Arrêt

**f PACER**

Mode de pacer  
Ajustement de tempo  
Réglement de l'heure  
Ajustement de l'heure  
Réglement de minute  
Ajustement de minute  
Mode de pacer  
Commence  
Arrêt

MO88177  
O&Q Division  
CITIZEN WATCH CO.

**КНОПКИ**

Батарея CR2025

**ПОДСВЕТ**

Настройка яркости экрана 3 сек.

**ВЫБОР МОДЕЛИ**

Модель хронометрирования  
Модель секундомера  
Модель обратного счета времени  
Модель сигнализации  
Модель двойного времени

**e СИГНАЛИЗАЦИЯ**

Модель сигнализации  
Узоры в будильнике 1-5  
Узоры  
Узоры всл / выкл  
Будильник 1-5 всл / выкл  
Установка минуты  
Настройка минуты

**a ХРОНОМЕТРИРОВАНИЕ**

Модель хронометрирования 12/24 часовой формат  
Установка секундомера  
Настройка секундомера  
Установка часа  
Настройка часа  
Установка минуты  
Настройка минуты

**b СЕРКУДИОМЕР**

Время на один оборот  
Нажать секундомера  
Сброс  
Начать  
Стоп  
Разделение сегмента времени  
Нажать секундомера  
Начать  
Стоп  
Продолжение  
Стоп

**c ОБРАТНЫЙ СЧЕТ ВРЕМЕНИ**

Модель обратного счета времени  
Установка часа  
Настройка обратного счета  
Установка секундомера  
Настройка секундомера  
Установка минуты  
Настройка минуты

**e ДВОЙНОЕ ВРЕМЯ**

Выключить режим  
Настройка зоны  
Установка часа  
Настройка часа  
Установка минуты  
Настройка минуты

MO88177  
MANUALE DISTRUZIONI  
O&Q Division  
CITIZEN WATCH CO.

**TASTI**

Batteria CR2025

**Retroluminazione**

Modalità di cronometraggio  
Retroluminazione display 3 secondi

**MODALITA DI SELEZIONE**

Modalità di cronometraggio  
Modalità Cronometro  
Conteggio alla modalità  
Alarmo modalità  
Tempo in modalità Dual  
Completamento modalità  
Modalità di cronometraggio

**d ALLARME**

Allarme modalità  
Chime, Alarm 1-5  
Chime on/off Chime  
Alarme on/off, Alarme 1-5  
Allarme modalità  
Ora impostazione  
Regolare Minute  
PV impostazione  
Regolare Minute

**a Cronometraggio**

Modalità di cronometraggio 12/24H formato  
Secondi impostazione  
Regolare secondo  
Ora impostazione  
Regolare ore  
PV impostazione  
Regolare il processo verbale  
Anno impostazione  
Regolare anni  
Mese impostazione  
Regolare mesi  
Data impostazione  
Regolare la data  
(Modalità di cronometraggio)

**b CRONOMETRO**

Un tempo sul giro  
Modalità Cronometro  
Reset  
Fermare  
Spazio tempo  
Modalità Cronometro  
Inizio  
Dividere  
Reset  
Continua  
Fermare

**c COUNTDOWN**

Conteggio alla modalità (Conteggio alla modalità)  
Regolare secondo  
Ora impostazione  
Regolare ore  
Secondi impostazione  
PV impostazione  
Regolare il processo verbale  
Conteggio alla modalità  
Inizio  
Fermare

**f PACER**

Pacer modalità  
Regolare il tempo  
Regolare il tempo  
Regolare il tempo  
Regolare il tempo  
Pacer modalità  
Inizio  
Fermare

MO88177  
O&Q Division  
CITIZEN WATCH CO.

**按鍵功能**

電池 CR2025

**冷光**

時間模式  
背光亮3秒

**模式選擇**

時間模式  
點表模式  
倒計時模式  
第二時間模式  
節拍器模式  
時間模式

**d 鬧鈴**

鬧鈴模式  
整點, 鬧鈴1-5  
點鈴, 鬧/關整點報時  
鬧鈴, 鬧/關鬧鈴1-5  
鬧鈴模式  
小時設置  
鬧鈴, 鬧/關鬧鈴1-5  
鬧鈴模式  
分鐘設置  
鬧鈴, 鬧/關鬧鈴1-5  
鬧鈴模式  
鬧鈴, 鬧/關鬧鈴1-5  
鬧鈴模式  
鬧鈴, 鬧/關鬧鈴1-5

**a 時間**

時間模式 12/24H 時刻  
2秒  
秒鐘設置  
調整秒鐘  
小時設置  
調整小時  
分鐘設置  
調整分鐘  
時間模式

**e 第二時間**

第二時間模式  
小時設置  
調整小時  
分鐘設置  
調整分鐘  
第二時間模式

**b 點表**

單段計時  
開始  
停止  
分段計時  
開始  
停止

**c 倒計時**

倒計時模式 (倒計時模式)  
倒計時模式 (倒計時模式)  
小時設置  
調整小時  
分鐘設置  
調整分鐘  
倒計時模式

**f 節拍器**

節拍器模式  
調整節拍  
節拍器模式  
調整節拍  
節拍器模式  
調整節拍  
節拍器模式  
調整節拍  
節拍器模式  
調整節拍  
節拍器模式  
調整節拍